

TOP Winter

HERMOLITE

COOLMAX

LYCRA

MADE IN ITALY

WARM - BREATHABLE - SAFE



THERMOLITE® - thinner yarn, high thermal insulation.
COOLMAX® FRESH® - quick drying yarn, keeps the foot constantly dry. The FRESH treatment prevents from bacteria and nasty odours. This special yarn guarantees superb breathability.
ANTISTATIC YARN - special carbon-based yarn which discharges the electrostatic charges to the ground in the flexing point of the foot.



THERMOLITE® - filato ad elevato isolamento termico in spessori ridotti.
COOLMAX® FRESH® - filato a rapido deassorbimento, lascia il piede sempre asciutto. Il trattamento FRESH® conferisce funzione antibatterica ed evita la formazione di cattivi odori; la speciale costruzione garantisce traspirabilità elevata.
FILATO ANTISTATICO - speciale filato a base di carbonio, trasporta le cariche elettrostatiche verso il terreno. Situato nel punto di flessione del piede.



THERMOLITE® - Garn mit guten isolierenden Eigenschaften trotz seiner reduzierten Dicken.
COOLMAX® FRESH® - Garn mit guten Durchlässigkeitseigenschaften; der Fuss bleibt immer trocken. Die FRESH Behandlung verleiht dem Garn eine antibakterielle Funktion und vermeidet die Bildung von unangenehem Geruch. Sein speziell entwickelter Aufbau gewährleistet eine gute Atmungsaktivität.
ANTISTATISCHER GARN - Sondergarn aus Kohlenstoff; leitet die elektrostatische Aufladung im Flexionspunkt in Richtung Erde.



THERMOLITE® - Fil très calorifique.
COOLMAX® FRESH® - Fil à absorption rapide de la sueur, qui garde le pieds toujours sec. Le traitement FRESH lui donne une fonction antibactérienne et empêche le développement de mauvaises odeurs.
FIL ANTISTATIQUE - Fil spécial en carbone, qui transfère les charges électrostatiques vers le sol. Situé à l'hauteur de la flexion du pieds.



THERMOLITE® - Tejido con elevado aislamiento térmico y grosor reducido.
COOLMAX® FRESH® - Tejido de rápida absorción, deja el pie seco. El tratamiento FRESH inhibe el crecimiento de la bacteria causante del mal olor.
TEJIDO ANTIESTÁTICO - Tejido especial con carbonio, lleva las cargas electrostáticas hacia el suelo. Se encuentra en el punto de flexión del pie.



Composition:
58% Thermolite®
20% CoolMax® Fresh®
10% nylon
4% merino wool
4% acrylic
2% Lycra® elastan
2% carbon fibre



Breathability: the combination of fibres and the special construction guarantee an optimal breathability.

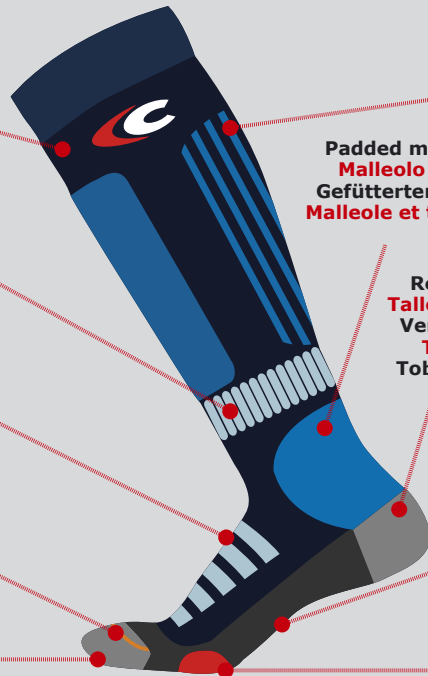
THERMOLITE® fabric
Tessuto base in THERMOLITE®
THERMOLITE® Haupttextil
Tissu base en THERMOLITE®
Tejido base en THERMOLITE®

Elastic band
Fascia elastica
Dehnbares Band
Bande elastique
Faja elástica

Laces protection
Imbottiture sul collo. Allentano la pressione dell'allacciatura
Ristfütterung, um den Druck der Schnürung auf dem Rist zu reduzieren
Rembourrage du col. Il réduit la pression du laçage
Cuello acolchado para un enlace más comfortable

Flat seam
Cucitura piatta
Glattnaht
Costure sans relief
Costuras sin relieve

Guard toe
Punta rinforzata
Verstärkte Spitze
Point renforcée
Punta reforzada



Padded malleolus and Achilles tendon
Malleolo e tendine d'Achille imbottiti
Gefütterter Knöchel- und Achillessehne
Malleole et tendon d'achille rembourrés
Tobillo y tendón acolchados

Reinforced heel
Tallone rinforzato
Verstärkte Ferse
Talon renforcé
Tobillo reforzado

Merino wool insert
Insero in lana merino
Einsatz aus Merinowolle
Insert en laine mérinos
Inserto en algodón merinos

Anatomic sole made of CoolMax® Fresh®
Plantare anatomico in CoolMax® Fresh®
Ergonomische Schuheinlage aus CoolMax® Fresh®
Plantaire anatomique en CoolMax® Fresh®
Plantar anatómico en CoolMax® Fresh®

Antistatic insert
Insero antistatico
Antistatischer Einsatz
Insert antistatique
Inserto antiestático



www.cofra.it

COFRA s.r.l.
 Via Dell'Euro, 57
 70051 BARLETTA (Italy)
 Tel. +39.0883.3414381
 Tel. +39.0883.3414372
 Fax +39.0883.3414215
 e-mail: customerservice@cofra.it

TOPsummer

COOLMAX
FRESH

LYCRA

MADE IN ITALY

ANTISTATIC - BREATHABLE - ANTIBACTERIAL

COOLMAX® FRESH® - quick drying yarn, keeps the foot constantly dry. The FRESH treatment prevents from bacteria and nasty odours. This special yarn guarantees superb breathability.
ANTISTATIC YARN - special carbon-based yarn which discharges the electrostatic charges to the ground in the flexing point of the foot.

COOLMAX® FRESH® - filato a rapido deassorbimento, lascia il piede sempre asciutto. Il trattamento FRESH® conferisce funzione antibatterica ed evita la formazione di cattivi odori; la speciale costruzione garantisce traspirabilità elevata.

FILATO ANTISTATICO - speciale filato a base di carbonio, trasporta le cariche elettrostatiche verso il terreno. Situato nel punto di flessione del piede.

COOLMAX® FRESH® - Garn mit guten Durchlässigkeitseigenschaften; der Fuss bleibt immer trocken. Die FRESH Behandlung verleiht dem Garn eine antibakterielle Funktion und vermeidet die Bildung von unangenehem Geruch. Sein speziell entwickelter Aufbau gewährleistet eine gute Atmungsaktivität.

ANTISTATISCHER GARN - Sondergarn aus Kohlenstoff; leitet die elektrostatische Aufladung im Flexionspunkt in Richtung Erde.

COOLMAX® FRESH® - Fil à absorption rapide de la sueur, qui garde le pieds toujours sec. Le traitement FRESH lui donne une fonction antibactérienne et empêche le développement de mauvaises odeurs.

FIL ANTISTATIQUE - Fil spécial en carbone, qui transfère les charges électrostatiques vers le sol. Situé à l'hauteur de la flexion du pieds.

COOLMAX® FRESH® - Tejido de rápida absorción, deja el pie seco. El tratamiento FRESH inhibe el crecimiento de la bacteria causante del mal olor.

TEJIDO ANTIESTATICO - Tejido especial con carbono, lleva las cargas electroestáticas hacia el suelo. Se encuentra en el punto de flexión del pie.



Composition:
76% CoolMax® Fresh®
18% nylon
3% Lycra® elasthan
3% carbon fibre



Breathability:
the combination of fibres and the special construction guarantee an optimal breathability.

Open-weave fabric to enhance breathability
Maglia a fori aperti per massimizzare la traspirabilità

Garn aus Hohlfasern zur besten Atmungsaktivität

Zone avec une maille en filet pour garantir le maximum de la transpirabilité

Malla de red para una máxima transpirabilidad

The instep padding reduces laces pressure

Imbottiture sul collo. Allentano la pressione dell'allacciatura

Ristfütterung, um den Druck der Schnürung auf dem Rist zu reduzieren

Rembourrage du col. Il réduit la pression du laçage

Cuello acolchado para un enlase más confortable

Flat seam

Cucitura piatta

Glattnaht

Couture sans relief

Costuras sin relieve

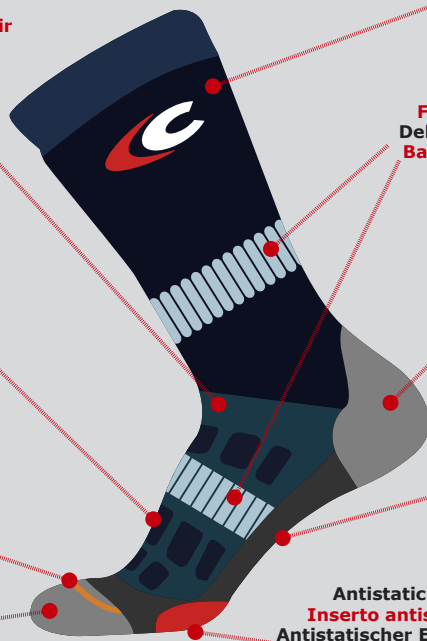
Guard toe

Punta rinforzata

Verstärkte Spitze

Pointe renforcée

Punta reforzada



Elastic band

Fascia elastica

Dehnbares Band

Bande elastique

Faja elástica

Main fabric made of CoolMax® Fresh®,

Tessuto base in CoolMax® Fresh®,

Haupttextil aus CoolMax® Fresh®,

Tissu de base en CoolMax® Fresh®,

Tejido base de CoolMax® Fresh®,

Padded malleolus and Achilles tendon

Malleolo e tendine d'Achille imbottiti

Gefütterter Knöchel- und Achillessehne

Malleole et tendon d'achille rembourrés

Tobillo y tendón acolchados

Anatomic sole to maximize comfort: the underfoot is made of CoolMax® Fresh® while the sole is lighter and breathable

Plantare anatomico per massimizzare il comfort: le zone d'appoggio sono in CoolMax® Fresh®, mentre l'arco plantare è più leggero e traspirante

Ergonomische Fußsohle für den optimalen Komfort: die Stütz-Zonen sind aus CoolMax® Fresh®; Fußbogen leichter und atmungsaktiv

Plantaire anatomique pour garantir le maximum du confort: les zones d'appui sont en CoolMax® Fresh®, et l'arc plantaire est plus léger et transpirant

Plantar anatómico para un máximo confort: las zonas de apoyo están acolchadas en CoolMax® Fresh®, y el arco plantear es más ligero y transpirable.

Plantar anatómico para un máximo confort: las zonas de apoyo están acolchadas en CoolMax® Fresh®, y el arco plantear es más ligero y transpirable.



www.cofra.it

COFRA s.r.l.
 Via Dell'Euro, 57
 70051 BARLETTA (Italy)
 Tel. +39.0883.3414381
 Tel. +39.0883.3414372
 Fax +39.0883.3414215
 e-mail: customerservice@cofra.it